



ブライア・グレイス・スミス (Briar Grace-Smith)

ンガピヒ族(マオリ族)出身の映画監督、俳優。戯曲、脚本、短編小説、テレビ脚本で受賞歴のあるニュージーランドで最も著名な作家の一人でもある。代表作の戯曲『Purapurawhetū(プラブラフェトゥ)』は、ニュージーランド演劇の新しい古典と賞され1997年 Outstanding New New Zealand Play of the Year を受賞。監督を務めた複数の映画が国際的な映画祭に選出され高評価を得る。その中でも2021年に映画監督と俳優を務めた『Cousins(カズンズ)』は、マオリ族の家族の繋がりが力強く表現された映画として、アメリカの配信会社Arrayより配信され、高い評価を得た。



マラエ(マオリの集会所)で、撮影隊に指示を出すスミス氏



映画カズンズ、撮影にあたり若手俳優に指示を出すスミス氏

タネマフタ・グレイ (Tānemahuta Gray)

ンガイタフ、ランギタネ、タイヌイ、スコットランド、英国の血を引継ぐ。現「タキリア・プロダクション」のCEO兼芸術監督。プロデューサー、演出家、コレオグラファー。ニュージーランド最大規模のバイカルチャー作品『Māui-One Man Against The Gods(マウイワンマンアゲインストザゴッズ)』の共同制作および芸術監督。FAME(Fund for Acting and Musical Endeavours) Mid-Career Awards for 2023において、Artists Awardsアーティスト賞を受賞。



コーラリのステージでの実演

2023年8月30日(水)～9月3日(日)5日間

8/30水 18:00～22:00 ◆レクチャー
講師2名によるレクチャーと質疑応答

この日のプログラムは単独で受講できます

8/31木 17:00～22:00 ◆ワークショップ①
前半 Kōrari(コーラリ)体験①(※a)
後半 戯曲『Purapurawhetū』(プラブラフェトゥ)
(抜粋)シーンスタディ①(※b)

9/1金 17:00～22:00 ◆ワークショップ②
前半 Kōrari(コーラリ)体験②(※a)
後半 戯曲『Purapurawhetū』(プラブラフェトゥ)
(抜粋)シーンスタディ②(※b)

9/2土 13:00～19:00 ◆ワークショップ③
前半 Kōrari(コーラリ)体験③(※a)
後半 舞台『Māui-One Man Against The Gods』
鑑賞と質疑応答

9/3日 13:00～18:00 ◆ワークショップ④・映画視聴
前半 Pepeha(ペペハー)自己紹介文
を作るワークショップ(※c)
後半 映画『Cousins(カズンズ)』視聴と質疑応答

この日のプログラムは単独で受講できます

- (※a) Kōrari 体験 コーラリ(マオリ・マーシャル・ダンス)を体験するプログラム。
- (※b) 戯曲『Purapurawhetū(プラブラフェトゥ)』(抜粋)のシーンスタディ
マオリ特有の表現で講師2名がリーディング。その後、日本語で日本的表現に置き換えた『Purapurawhetū(プラブラフェトゥ)』のリーディングを参加者が行い、文化や表現方法を比較するプログラム。
- (※c) Pepeha(ペペハー)自己紹介文を作るワークショップ
マオリの文化について説明。その後、参加者各々がマオリ語で自己紹介文を作成。マオリの文化に触れ、映画『Cousins(カズンズ)』の内容理解にもつなげるプログラム。

受講料及び申し込み方法

※すべてのプログラムを対面で行います

▶ 10,000円(協会員5,000円)15名まで
右記のフォームからお申込みください。

【申込期日8月15日(火)23:59まで】

- ・応募者多数の場合は実行委員会にて選考します。
- ・全日程に参加できる方を優先します。



<https://forms.gle/VU9YRNqFUhd3wVPK9>

▶ 単独プログラム

- 8/30のレクチャーと質疑応答
- 9/3のPepehaワークショップと映画鑑賞と質疑応答

各回1,500円(協会員無料)各回25名まで

オンラインチケットシステム「Peatix(ピーティックス)」からお申し込みください。



<https://jdaida-NZ2023.peatix.com>

【申込期日8月28日(日)23:59まで】

※上記システムがご利用になれない方は、件名に、「ニュージーランド特集2023」を記載。下記の情報を明記の上メールでお申込みください。

Eメールアドレス: jda.iad.info1@gmail.com

- ①お名前 ②連絡先(電話番号、メールアドレス) ③年齢
- ④希望のプログラム(全日程、8/30レクチャー、9/3『Cousins(カズンズ)』)
- ⑤略歴 ⑥志望動機(100～200字程度)

※単独プログラム受講希望の方は、⑤⑥は省略して結構です。

<お問い合わせ先>

一般社団法人日本演出者協会「ニュージーランド特集2023」

電話番号: 080-3124-7210(担当: 柏木)

国際演劇交流セミナーとは?

日本演出者協会では、1990年代より、近隣の韓国、中国の演劇人との交流、さらには東アジアの国々と、演劇交流をかさねてきました。1999年からは文化庁による本格助成のもと、「国際演劇交流セミナー」を毎年で開催するようになり、世界各国の演劇人を講師として、ワークショップ、レクチャー、シンポジウム、リーディング等を連続的に開催しています。

日本演出者協会は、ハラスメント防止に努めています。参加のお申込みをされる前に、必ず「日本演出者協会事業におけるハラスメント防止ガイドライン」をご確認ください。



https://www.jda.jp/archive/docs/Harassment%20prevention_0802